DISCUSSION/ACTION 8.0

Office of the Superintendent of Schools MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS Rockville, Maryland

October 11, 2011

MEMORANDUM

To: Members of the Board of Education

From: Joshua P. Starr, Superintendent of Schools

Subject: Final Action of World Languages Curriculum Framework

The purpose of this memorandum is to request final approval of the Montgomery County Public Schools (MCPS) World Languages Curriculum Framework (Attachment A). Board of Education policy guides the development, implementation, and monitoring of curricula in the school system. Curriculum frameworks are presented to the Board as required by Board of Education Policy IFA, *Curriculum*, and its accompanying MCPS Regulation, IFA-RA, *Curriculum*.

A curriculum framework establishes the organization and sequence of what students should know and be able to do at the end of each instructional period—typically a grade level or course. The World Languages Curriculum Framework is organized by proficiency levels, rather than grade levels, which is consistent with national guidelines. While learning outcomes are not directly tied to a grade level or course, the MCPS World Languages Curriculum Framework may be considered a secondary document, because formal instruction in the content and skills of world languages currently is offered only at the secondary levels.

The World Languages Curriculum Framework outlines learning expectations for students participating in courses that provide direct instruction in a world language, rather than learning expectations for students participating in language immersion, which provides direct instruction in other MCPS curricular areas—such as reading or social studies—that are taught in a target language.

During the development of the World Languages Curriculum Framework, staff members in the Office of Curriculum and Instructional Programs (OCIP) sought input from a variety of stakeholder groups, including the Montgomery County Education Association's Councils on Teaching and Learning, the Curriculum Advisory Assembly, the Curriculum Advisory Committee, and World Languages resource teachers and department chairs.

The draft document that was tentatively approved by the Board at its meeting on July 7, 2011, reflected the input of business and higher education representatives, school administrators, teachers, parents, students, and central services staff members received by the publication date. Subsequent to the July 7, 2011, meeting of the Board of Education, the draft World Languages Curriculum Framework was posted on the MCPS website for further stakeholder review and feedback. Attachment B provides a summary of the feedback provided by 98 individuals and the response of OCIP staff members.

2

Background

The MCPS curriculum development process aligns with system Goal 2: Provide an Effective Instructional Program, as outlined in *Our Call to Action: Pursuit of Excellence*, the strategic plan for Montgomery County Public Schools, 2011–2016. The MCPS World Languages Curriculum Framework articulates clear and precise expectations for student learning that will enable principals, teachers, students, and parents to understand student outcomes for each level of world language study. The framework provides a coherent progression across levels and reflects the Maryland State Curriculum for World Languages and the National Standards for Foreign Language Learning.

Approval of the World Languages Curriculum Framework will allow staff members to address recommendations of the Foreign Language Work Group, which met in 2009 and 2010 to respond to stakeholder concerns about foreign language teaching and learning in MCPS. The work group report, forwarded to the Board of Education as an attachment to the November 15, 2010, memorandum from Dr. Jerry D. Weast, former superintendent of schools, *Foreign Language Work Group Report*, included recommendations regarding consistent curriculum, instruction, and assessment, as well as enhanced professional development and instructional materials aligned with curriculum and assessments. The framework serves as the starting point for aligning instruction, assessment, and professional development resources with curriculum.

Philosophy

The goal of the MCPS World Languages Curriculum Framework is to articulate how students will be prepared for linguistic and cultural competence in a global society after completing a full course of study. Twenty-first century challenges, both economic and strategic, have brought the need for world language competency to the forefront. The ability to communicate proficiently across cultures is essential both within the increasingly diverse American society and throughout the world.

Learning to communicate in another language is an integral part of a well-balanced education that prepares students for college and beyond and provides them with a vital tool for understanding global perspectives. For example, MCPS students learn to use world languages for purposeful communication. The World Languages Curriculum Framework outlines the developmental progression across levels of concepts and processes that emphasize language use in culturally authentic real-life situations. The design of the curriculum framework also guides engaging and meaningful instruction that is accessible to all students and builds the critical thinking skills that are essential to language learning and meaningful communication.

3

Stakeholder Involvement

Stakeholder involvement is critical to the curriculum development process. Central services staff members, principals, teachers, parents, students, and representatives of higher education and/or businesses reviewed and provided feedback on the MCPS World Languages Curriculum Framework. In the most recent round of feedback, 98 individuals responded online to the invitation to provide feedback on the framework tentatively approved by the Board at the July 7, 2011, meeting. Of the 98 responses received, 90 parents suggested that Foreign Language in Elementary School (FLES) and language immersion programs should be addressed in the curriculum framework.

The FLES program is not addressed in the MCPS World Languages Curriculum Framework, because FLES is an out-of-school foreign language program managed by Montgomery County Council of Parent Teacher Associations (MCCPTA) Educational Programs, Inc. (EPI), a nonprofit corporation that carries out the MCCPTA responsibility in a cooperative venture with MCPS. Parents interested in starting a FLES program at their school work with the principal and PTA leaders to form a FLES committee. They may use materials available to them through MCCPTA-EPI. They also may use MCPS curriculum resources as references, but are not required to do so.

In MCPS, foreign language immersion programs are offered at seven elementary schools and five middle schools. At the elementary school level, some or all of the core subjects are taught in the target language and at the middle school level, one or two core subjects are taught in the target language. The MCPS World Languages Curriculum Framework does not apply to foreign language immersion programs because in those programs, students are immersed in a target language while they are learning to understand and use that language indirectly and at the same time, they are learning about other subjects. Immersion teachers use the curriculum frameworks of other content areas rather than providing direct instruction on the content and skills of the world languages curriculum.

The feedback statement submitted by 90 respondents indicated some confusion about how to interpret the American Council of Teachers of Foreign Language Performance Guidelines for K–12 Learners as they pertain to FLES and immersion students. FLES programs—which may offer after-school classes for 30–90 minutes a week—and immersion programs—which do not offer direct instruction in the target language—will result in varied levels of student proficiency over the years of participation in the programs and cannot be compared to daily, direct instruction in the content and skills of a target language.

Additionally, the feedback statement submitted by 90 respondents indicated an interest in ongoing assessments for immersion students. Staff members in OCIP currently support

Members of the Board of Education

implementation of foreign language immersion programs by developing checks for understanding, formative assessments, and final examinations, and by providing professional development to teachers on strategies for assessing learning. These tasks are not related to the MCPS World Languages Curriculum Framework and will continue regardless of Board action on the frameworks.

4

The remaining eight comments received by teachers, a community member, and parents provided specific feedback on the curriculum framework itself, relating to the use of verbs, implications for textbooks, the name of the framework, and vocabulary lists. Specific comments and staff responses are provided in Attachment B.

Next Steps

Final approval of the MCPS World Languages Curriculum Framework sets the stage for organizing the content and skills into units of study; identifying texts or other published instructional materials; and developing the curriculum, instruction, assessment, and professional development resources that will be posted online on the Instruction Center in *my*MCPS for all staff to use as they implement the framework in secondary world languages courses. Staff members in OCIP will continue to clarify the distinctions between direct instruction in world languages curriculum and the approach and design of foreign language immersion, and will continue to provide support to foreign language teachers by providing instructional materials, assessments, and professional development.

Future development of the online learning community will include a portal for parents to access resources. In the interim, parent resources for world languages are located on the MCPS website at http://www.montgomeryschoolsmd.org/curriculum/languages/languagesoffered.aspx.

The following resolution is presented for your consideration to conclude this stage of the curriculum development process:

WHEREAS, On February 13, 2001, the Montgomery County Board of Education approved a curriculum policy that guides the development, implementation, and monitoring of curricula throughout the school system; and

WHEREAS, A draft curriculum framework was developed for world languages; and

WHEREAS, The draft curriculum framework was shared with stakeholder groups; and

WHEREAS, Feedback and input from stakeholders have been used to develop and refine the World Languages Curriculum Framework; now therefore be it

<u>Resolved</u>, That the Montgomery County Board of Education grants final approval of the Montgomery County Public Schools World Languages Curriculum Framework as the foundation

Members of the Board of Education

for developing and disseminating curriculum, instruction, assessment, and professional development resources in an online learning community.

5

At the table for today's discussion are Mr. Erick Lang, associate superintendent, Office of Curriculum and Instructional Programs; Ms. Elizabeth Brown, director, Department of Curriculum and Instruction; and Ms. Judith I. Klimpl, supervisor, Pre-K–12 World Languages.

JPS:EL:kam

Attachments

Montgomery County Public Schools World Languages Curriculum Framework 2011

Goal

The goal of the world languages program in Montgomery County Public Schools (MCPS) is to prepare students to be linguistically and culturally competent in languages other than English. The ability to communicate in a culturally appropriate manner with speakers of other languages is the key to success in the increasingly diverse global community of the 21st century. As students develop proficiency in world languages and an understanding of the underlying values and beliefs of other cultures, they gain the skills that are essential to meaningful communication.

Enduring Understandings

- Effective communication requires both language proficiency and cultural competence.
- Through the study of a world language, people gain insight into the perspectives of a culture that shape its patterns of behavior, ways of life, world views, and contributions.
- Learning a world language expands educational experiences through connections with other disciplines and enables people to gain knowledge that is only accessible through that language.
- The study of a world language enables people to develop insights into the nature of language and culture.
- Proficiency in a world language allows people to participate as members of multilingual and multicultural communities.

Content

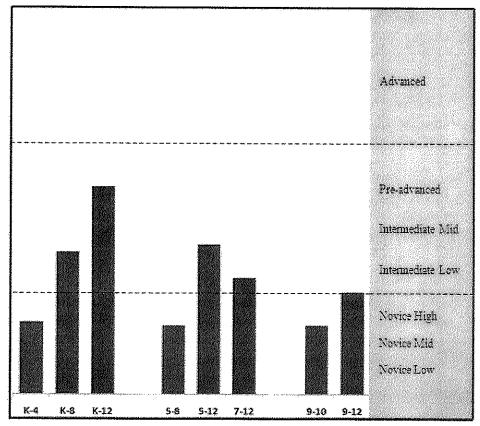
The MCPS World Languages Curriculum Framework reflects the Maryland Content Standards for World Languages and the Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century developed by the National Standards in Foreign Language Education Project. These standards are organized into five interdependent goal areas, known as *the five Cs* of world languages education: Communication, Cultures, Connections, Comparisons, and Communities.

The MCPS World Languages standards, which are the same as the Maryland standards, run across the six levels of language learning. For each level, there are descriptors of the stage(s) of language acquisition, as described by the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) in the ACTFL Performance Guidelines for K-12 Learners. These descriptors appear in the framework directly below the level designation.

1

The chart below is based on information collected by ACTFL from world languages teachers and professionals. It shows the levels of proficiency that can be expected of students who begin world languages study at different grade levels and continue for a given number of years. For example, students who begin a language in Grade 7 and continue through Grade 12 will fall in the Intermediate Low range. Students who begin a language in Grade 9 and continue a second year in Grade 10 will be in the Novice Mid to Novice High range.

ACTFL Performance Guidelines for K-12 Learners



Adapted from ACTFL Performance Guidelines For K-12 Learners, 2002, page 7, and used with permission from the American Council on the Teaching of Foreign Languages.

Students at the Novice level are able to speak and write about familiar topics using primarily memorized phrases, short sentences, and isolated words. They understand simple spoken and written language on familiar topics and do so more easily when the language is supported by visual cues such as gestures or pictures. Students at the Intermediate Low level are able to speak and write on a variety of familiar topics using learned and recombined phrases and words. They understand spoken and written language on familiar topics. Students at the Intermediate Mid level are able to create spoken and written language on a variety of topics using recombined phrases and sentences. They understand main ideas and details from authentic print and nonprint sources. Advanced Placement[®] courses are designed for students in the Intermediate Mid to Pre-advanced level. Students at the Pre-advanced level are able to create spoken and written language about a wide range of topics. They understand main ideas and details on a variety of topics in authentic print and nonprint sources.

Each unit of world languages instruction integrates the content and the goal areas with emphasis on the Communication and Cultures Goals. The Communication Goal is subdivided into three interrelated modes: interpersonal, interpretive, and presentational. The interpersonal mode consists of face-to-face conversations as well as written exchanges such as e-mails or notes and involves active negotiation of meaning. The interpretive mode is the understanding of oral or written language and focuses on listening and reading comprehension skills. The presentational mode focuses on oral and written presentations for specific audiences. Culture is embedded throughout instruction and relates directly to the topics studied. While learning a new language, students make connections with other disciplines and gain knowledge that may be available only in that language. Through comparisons, students develop an understanding of the nature of language and culture. The Communities Goal addresses opportunities for students to apply their language skills and cultural awareness outside of the classroom in multilingual communities.

In levels 1–3 of the world languages curriculum, the content is organized around thematic units on familiar topics such as family, school, pastimes, and travel. In levels 4 and above, the thematic units such as identity and creativity include a broad range of topics in literature, history, the arts, and modern society. In all levels, vocabulary and essential grammatical structures are taught within these contexts.

Instructional Approach

The world languages curriculum emphasizes effective communication, "knowing how, when, and why to say what to whom." ("Standards" 11) Communication and cultural competence is stressed over grammatical accuracy. As students progress to more advanced levels, they refine their skills and use linguistic structures with greater control. The world languages curriculum promotes instruction that includes but is not limited to the following:

• Is student centered and challenging for all learners

3

- Creates an environment in which the target language is the primary language used by the teacher
- Provides ongoing opportunities for students to use the target language meaningfully, both orally and in writing
- Offers students opportunities to demonstrate and apply their learning in a variety of modes
- Includes a variety of authentic materials, both print and nonprint, representing the diverse cultures in which the target language is spoken
- Includes vocabulary and grammar study in context
- Develops cultural competence by embedding culture into the teaching of the target language
- Nurtures an appreciation and understanding of diverse individuals, groups, and cultures
- Encourages critical thinking
- Includes ongoing assessment for the purpose of modifying instruction to ensure student success
- Provides frequent, timely, and meaningful feedback to students
- Values all learners and is differentiated for their strengths, interests, and learning styles
- Incorporates and encourages the use of technology
- Uses flexible grouping practices and collaboration

How to Read the Framework

Items that appear in the World Languages Curriculum Framework are labeled according to the following sequence: World Languages Standard — Indicator by Level — Objective

Example:

Maryland Content Standard for World Languages (2.2)

Indicator for MCPS World Languages Level (3)

STANDARD 2.2: Cultures: Products and Perspectives: Students demonstrate knowledge and understanding of the relationship by products, symbols beliefs, and values of the target culture.

| products, symbols, benets, a | nu values of the target culture. | | 1 / | | |
|------------------------------|----------------------------------|-------|------------------------|-------------------------------|---------------|
| Level 1 | Level 2 | | Level 3 | Level 4 | Le |
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | 1 | Novice High/ | Intermediate Low/ | Interm |
| | | | htermediate Low/ | Intermediate Mid | |
| 2.2.1, Students identify | 2.2.2. Students identify | 2.2.3 | . Students descripe | 2.2.4. Students analyze | 2.2.5. Stud- |
| and describe products | and describe products | and | discuss products and | and discuss the | and explain |
| and perspectives of the | and perspectives of the | | pectives of the farget | relationship between | relationshij |
| target culture as they | target culture as they | cuite | are as they relate to | products and | products as |
| relate to topics studied | relate to topics studied | topie | es studied (e.g. | perspectives of the target | perspective |
| (e.g. food, school, | (e.g. typical dishes, | envi | ronment, personal | culture as they relate to | culture as t |
| pastimes, and | leisure activities, stores, | inter | ests, the arts, and | topics studied (e.g. | topics studi |
| community). | travel destinations). | heli | days). / | identity, creativity, and | identity, cro |
| | | | | change). | change). |
| | | | / | | |
| 2.2.1.a. Identify and | 2.2.2.a. Identify and | 2.2.3 | a. Identify, describe, | 2.2.4.a. Analyze and | 2.2.5.a. An |
| describe some products | describe products used in | and | discuss products used | discuss the ways in which | explain the • |
| used in everyday life and | everyday life and how they | in ev | erydgylife and how | products reflect past or | products ref |
| how they are representative | are representative of the | | are representative of | present beliefs of the target | present belis |
| of the target culture. | target culture. | thet | arget culture. | culture. | culture. |
| | | | * | | |
| 2.2.1.b. Identify countries | 2.2.2.b. Identify the | | b. Identify and | 2.2.4.b. Analyze and | 2.2.5.b. An |
| and regions where the | impact of the geography of | 1 | iss the impact of the | discuss the impact of the | explain the i |
| target language is spoken. | the target-language | geog | raphy of the target- | geography on specific | geography c |
| | | | • • | | |

For Standards 1.1 and 1.3 the indicators are broken down further to indicate the content (A) and the language skills necessary to communicate at each level of language acquisition (B):

Objective (b)

World Languages Standard \longrightarrow Indicator by Level \longrightarrow A or B \longrightarrow Objective

Glossary

| Authentic materials | print and nonprint materials created by and for members of a given culture |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Circumlocution | explaining the sense of a word without using the word because the speaker does not know or cannot recall the word |
| Cognate | a word related by descent from the same language or by adoptions from one source language into other languages |
| Paraphrase | restate in different words |
| Patterns of behavior | a composite of social interactions of a cultural group |
| Perspective | attitudes, values, and ideas that shape the world view of a cultural group |
| Practice | pattern of social interactions accepted by a cultural group |
| Product | objects, goods, or services created by a cultural group, tangible (e.g., a painting) or intangible (e.g., a system of education) |
| Register | variation in forms of address and choice of vocabulary as appropriate to the audience or social situation |

Documents and Concepts Considered in this Framework

- ACTFL Performance Guidelines for K-12 Learners. Alexandria: American Council on the Teaching of Foreign Languages, 2002. Print.
- AP Vertical Teams® Guide for World Languages and Cultures. N.p.: College Board, 2009. Print.
- Foreign Language Framework for California Public Schools. N.p., 15 June 2009. Web. 20 Sept. 2010. http://www.cde.ca.gov/ci/cr/cf/documents/foreignlangfrmwrk.pdf>.

- Foreign Language Standards of Learning for Virginia Public Schools. Virginia Dept. of Education, Feb. 2007. Web. 20 May 2010. http://www.doe.virginia.gov/testing/sol/standards_docs/foreign_language/complete/stds_foreignlanguage.doc.
- Jensen, Janis, Paul Sandrock, and John Franklin. *The Essentials of World Languages, Grades K-12.* Alexandria: Association for Supervision and Curriculum Development, 2007. Print.
- Kean, Jack, Susan Grady, and Paul Sandrock. "Wisconsin's Model Academic Standards for Modern Languages." Wisconsin's Model Academic Standards for Modern Languages. N.p., 2001. Web. 20 Sept. 2010. http://dpi.wi.gov/standards/pdf/fl.pdf.
- Krashen, Stephen. Principles and Practice in Second Language Acquisition. First internet edition July 2009 ed. 1982. N.p.: Pergamon Press Inc., 1982. Stephen D Krashen. Web. 20 Sept. 2010. http://www.sdkrashen.com/Principles_and_Practice/index.html.
- Saphier, Jon, and Robert Gower. The Skillful Teacher: Building Your Teaching Skills. Acton: Research for Better Teaching, 1997. Print.
- Shrum, Judith L., and Eileen W. Glisan. Teacher's Handbook Contextualized Language Instruction. 3rd ed. Boston: Thomson Heinle, 2005. Print.
- Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century. Lawrence: Allen Press, Inc, 2006. Print.
- Wiggins, Grant, and Jay McTighe. Understanding by Design. Expanded 2nd ed. Upper Saddle River: Pearson Education, Inc., 2006. Print.
- World Languages Maryland State Curriculum. Maryland State Dept. of Education, n.d. Web. 20 May 2010. http://www.marylandpublicschools.org/MSDE/divisions/instruction/world_languages.htm>.
- Zaslow, Brandon. CDE Standards—Background Information Project. N.p., n.d. Web. 20 Sept. 2010. http://departments.oxy.edu/education/programs/ocflp/Resources/StandardsBasedLanguageInstruction.pdf>.

| STANDARD 1.1: Interper | sonal Communication (Speal | king and Writing): Students e | xchange information orally an | d in writing in the target |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| language in a culturally appi | opriate manner to provide and | obtain information, express fe | elings and emotions, and excl | ange opinions. |
| Level 1 Novice Low/Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
| 1.1.1.A. Students exchange basic information, orally and in writing, on familiar topics (e.g. self, family, school, pastimes, and community). | 1.1.2.A. Students exchange information, orally and in writing, on familiar topics (e.g. self, others, personal and family experiences, leisure activities, plans and events). | 1.1.3.A. Students exchange information and ideas, orally and in writing, on a variety of familiar topics (e.g. environment, occupations, wellness, interpersonal relationships, and | 1.1.4.A. Students exchange information and ideas, orally and in writing, on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). | 1.1.5.A. Students exchange detailed information and ideas, orally and in writing, on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). |
| 1.1.1.A.a. Exchange greetings and use basic expressions of courtesy. | 1.1.2.A.a. Use expressions of courtesy. | personal interests). | | |
| 1.1.1.A.b. Ask and answer simple questions. | 1.1.2.A.b. Ask and answer questions that elicit simple follow-up information. | 1.1.3.A.a. Ask and answer questions that elicit follow-up information. | 1.1.4.A.a. Ask and answer a variety of questions that elicit and provide elaboration. | 1.1.5.A.a. Ask and answer a variety of questions that elicit and provide elaboration and substantiation of opinions. |
| 1.1.1.A.c. Exchange personal preferences, basic needs, and feelings. | 1.1.2.A.c. Exchange personal preferences, needs, and feelings, and provide basic explanations or solutions. | 1.1.3.A.b. Exchange preferences, needs, and desires; share feelings; and provide explanations or solutions. | 1.1.4.A.b. Exchange and defend personal opinions, supported by concrete examples and rationale. | 1.1.5.A.b. Exchange and defend opinions, supported by a variety of examples and substantial rationale. |
| 1.1.1.A.d. Exchange basic information from print and nonprint resources, including some authentic materials. | 1.1.2.A.d. Exchange information from print and nonprint resources, including authentic materials. | 1.1.3.A.c. Discuss information from print and nonprint resources, including authentic materials. | 1.1.4.A.c. Discuss information from authentic print and nonprint resources, including works of literature. | 1.1.5.A.c. Discuss information from a variety of authentic print and nonprint resources, including works of literature and exposition. |
| 1.1.1.A.e. Give simple descriptions. | 1.1.2.A.e. Give descriptions, directions, and instructions. | 1.1.3.A.d. Give detailed descriptions, instructions, and advice. | 1.1.4.A.d. Give detailed descriptions based on information from authentic print and nonprint resources, including works of literature. | 1.1.5.A.d. Give detailed descriptions based on information from a variety of authentic print and nonprint resources, including works of literature. |

STANDARD 1.0 COMMUNICATION

| STANDARD 1.1: Interper language in a culturally appr | sonal Communication (Speal opriate manner to provide and | king and Writing): Students e obtain information, express fe | exchange information orally an elings and emotions, and exchange | d in writing in the target ange opinions. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Level 1 Novice Low/Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
| 1.1.1.B. Students sustain highly predictable, short interactions on familiar topics, relying mainly on memorized phrases, short sentences, and isolated words. | 1.1.2.B. Students sustain predictable, short interactions, on familiar topics, using both memorized and recombined phrases and short sentences. | 1.1.3.B. Students sustain interactions on a variety of familiar topics, using learned and recombined phrases and sentences. | 1.1.4.B. Students sustain interactions on academic topics, using recombined phrases and sentences. | 1.1.5.B. Students sustain spontaneous interactions on academic topics, using recombined phrases and strings of sentences. |
| 1.1.1.B.a. Begin, maintain, and end brief conversations that reflect present time. | 1.1.2.B.a. Begin, maintain, and end brief conversations that reflect present and past time. | 1.1.3.B.a. Begin, maintain, and end conversations that reflect present, past, and future time. | 1.1.4.B.a. Begin, maintain, and end conversations using complex linguistic structures. | 1.1.5.B.a. Begin, maintain, and end extended conversations using a variety of complex linguistic structures. |
| 1.1.1.B.b. Ask for repetition and repeat to ensure understanding. | 1.1.2.B.b. Ask for repetition and clarification to ensure understanding. | 1.1.3.B.b. Ask for clarification to ensure understanding. | 1.1.4.B.b. Ask follow-up questions to ensure understanding. | 1.1.5.B.b. Ask detailed follow-up questions to ensure understanding. |
| 1.1.1.B.c. Use formal and informal registers (forms of address). | 1.1.2.B.c. Use formal and informal registers. | 1.1.3.B.c. Use formal and informal registers. | 1.1.4.B.c. Use formal and informal registers. | 1.1.5.B.c. Use formal and informal registers. |
| | 1.1.2.B.d. Use simple circumlocution to convey messages and to demonstrate comprehension. | 1.1.3.B.d. Use circumlocution and some paraphrasing to convey messages and to demonstrate comprehension. | 1.1.4.B.d. Use circumlocution, paraphrasing, and self-correction to express ideas and to demonstrate comprehension. | 1.1.5.B.d. Use circumlocution, paraphrasing, and self-correction to express ideas and to demonstrate comprehension. |
| | 1.1.2.B.e. Apply some learned simple linguistic skills to new situations. | 1.1.3.B.e. Apply some learned linguistic skills to new situations. | 1.1.4.B.e. Apply learned linguistic skills to new situations. | 1.1.5.B.e. Apply complex learned linguistic skills to new situations. |
| Clarifying Example: Students role-play greeting each other, making introductions, and leave- taking. (1.1.1.A.a.) | Clarifying Example: Students interview a partner about clothing styles they prefer for specific events. (1.1.2.A.c.) | Clarifying Example: Students create nutritional plans and discuss its validity with partners. (1.1.3.A.d.) | Clarifying Example: Students impersonate famous figures and are interviewed by other students acting as journalists. (1.1.4.A.a.) | Clarifying Example: Students analyze an environmental issue and debate its global impact. (1.1.5.A.b.) |

| Level 1 | Level 2 | Level 3 | Level 4 | Level 5/6 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Novice High/ | Intermediate Low/ | Intermediate Mid |
| 111 04.3. / | | Intermediate Low | Intermediate Mid | |
| 1.2.1. Students understand simple spoken and written language with strong contextual support on familiar topics (e.g. self, family, school, pastimes, and community). | 1.2.2. Students understand spoken and written language with contextual support on familiar topics (e.g. self, others, personal and family experiences, leisure activities, plans and events). | 1.2.3. Students understand spoken and written language on a variety of familiar topics (e.g. environment, occupations, wellness, interpersonal relationships, and personal interests). | 1.2.4. Students understand and interpret spoken and written language on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). | 1.2.5. Students understand and interpret spoken and written language on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). |
| 1.2.1.a. Interpret basic information when listening and reading. | 1.2.2.a. Interpret information when listening and reading. | 1.2.3.a. Interpret detailed information when listening and reading. | 1.2.4.a. Interpret detailed and extended information when listening and reading. | 1.2.5.a. Interpret complex information when listening and reading. |
| 1.2.1.b. Identify the main idea and some supporting details from print and nonprint resources, including some authentic materials. | 1.2.2.b. Identify the main idea and supporting details from print and nonprint resources, including authentic materials. | 1.2.3.b. Identify and summarize the main idea and supporting details from print and nonprint resources, including authentic materials. | 1.2.4.b. Identify and analyze the main idea and supporting details from authentic print and nonprint resources, including works of literature. | 1.2.5.b. Identify and analyze the main idea and supporting details from a variety of authentic print and nonprint resources, including works of literature and exposition. |
| 1.2.1.c. Follow simple directions. | 1.2.2.c. Follow directions. | 1.2.3.c. Follow multi-step directions. | | |
| Clarifying Example: Students listen to the descriptions of seasons and match them to pictures. (1.2.1.a.) | Clarifying Example: Students follow written directions on a map and identify place of destination. (1.2.2.c.) | Clarifying Example: Students read and analyze a fitness plan in order to determine its effectiveness. (1.2.3.b.) | Clarifying Example: Students read a literary passage and compare/ contrast the behavior of two characters. (1.2.4.b.) | Clarifying Example: Students watch a news report on an environmental issue in the target-language country and propose potential solutions. (1.2.5.b.) |

STANDARD 1.2: Interpretive Communication (Listening and Reading): Students 1 . -----1

| Level 1 Novice Low/Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.3.1.A. Students make short presentations, orally and in writing, on familiar topics (c.g. self, family, school, pastimes, and community). | 1.3.2.A. Students make presentations, orally and in writing, on familiar topics (e.g. self, others, personal and family experiences, leisure activities, plans and events). | 1.3.3.A. Students make presentations, orally and in writing, on a variety of familiar topics (e.g. environment, occupations, wellness, interpersonal relationships, and personal interests). | 1.3.4.A. Students make presentations, orally and in writing, on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). | 1.3.5.A. Students make presentations, orally and in writing, on academic topics (e.g. identity, creativity, perspectives, and change). |
| 1.3.1.A.a. Present simple descriptions. | 1.3.2.A.a. Present descriptions. | 1.3.3.A.a. Present detailed descriptions. | 1.3.4.A.a. Present detailed and extended information. | 1.3.5.A.a. Present complex information. |
| 1.3.1.A.b. Present information about personal preferences, needs, and basic feelings. | 1.3.2.A.b. Present information about personal preferences, needs, and feelings. | 1.3.3.A.b. Explain preferences, needs, desires, and feelings. | 1.3.4.A.b. Present and support personal opinions, providing concrete examples and rationale. | 1.3.5.A.b. Present and support personal opinions, providing a variety of examples and substantial rationale. |
| 1.3.1.A.c. Present basic information from print and nonprint resources, including some authentic materials. | 1.3.2.A.c. Present information from print and nonprint resources, including some authentic materials. | 1.3.3.A.c. Present summaries of the main idea and supporting details from print and nonprint resources, including authentic materials. | 1.3.4.A.c. Present summaries and analyses of the main idea and supporting details from authentic print and nonprint resources, including works of literature. | 1.3.5.A.c. Present summaries and detailed analyses of the main idea and supporting details from a variety of authentic print and nonprint resources, including works of literature and |
| | 1.3.2.A.d. Provide directions and instructions. | 1.3.3.A.d. Provide detailed instructions and advice. | | exposition. |

| instenets of reducts of a with | e variety of topics in the target | iking and Writing): Students language. | present information, concepts, | and ideas to an audience of |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Level 1 Novice Low/Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
| 1.3.1.B. Students speak and write about familiar topics, relying mainly on memorized phrases and short sentences, limited to the context in which the language has been learned. | 1.3.2.B. Students speak and write about familiar topics, using both memorized and recombined phrases and short sentences, limited to the context in which the language has been learned. | 1.3.3.B. Students speak and write about a variety of familiar topics, using learned and recombined phrases and sentences. | 1.3.4.B. Students speak and write about academic topics, using learned and recombined phrases and sentences. | 1.3.5.B. Students speak and write about academic topics, using learned and recombined phrases and sentences. |
| 1.3.1.B.a. Convey information that reflects present time. | 1.3.2.B.a. Convey information that reflects present and past time. | 1.3.3.B.a. Convey information that reflects present, past, and future time. | 1.3.4.B.a. Convey information using complex linguistic structures. | 1.3.5.B.a. Convey information using a variety of complex linguistic structures. |
| 1.3.1.B.b. Communicate using formal and informal registers. | 1.3.2.B.b. Communicate using formal and informal registers. | 1.3.3.B.b. Communicate using formal and informal registers. | 1.3.4.B.b. Communicate using formal and informal registers. | 1.3.5.B.b. Communicate using formal and informal registers. |
| | 1.3.2.B.c. Apply some simple learned linguistic skills to familiar situations. | 1.3.3.B.c. Apply some learned linguistic skills to new situations. | 1.3.4.B.c. Apply learned linguistic skills to new situations. | 1.3.5.B.c. Apply complex learned linguistic skills to new situations. |
| Clarifying Example: Students create a poster and present information about themselves. (1.3.1.A.a.) | Clarifying Example: Students compose and present an oral description about a past vacation experience. (1.3.2.A.a.) | Clarifying Example: Students read and write a summary of an article about efforts to improve the environment. (1.3.3.A.a.) | Clarifying Example: Students read about a person's life, and create a presentation to chronicle his/her life. (1.3.4.A.a.) | Clarifying Example: Students summarize a literary text and propose a different ending to the story. (1.3.5.A.c.) |

STANDARD 2.1: Cultures: Practices and Perspectives: Students demonstrate knowledge and understanding of another people's way of life, and the relationship between their patterns of behavior and the underlying beliefs and values that guide and shape their lives. Level 1 Level 2 Level 3 Level 4 Level 5/6 Novice Low/Novice Mid Novice Mid/Novice High Novice High/ Intermediate Low/ Intermediate Mid Intermediate Low **Intermediate Mid** 2.1.1. Students identify 2.1.2. Students identify 2.1.3. Students describe 2.1.4. Students analyze 2.1.5. Students analyze and describe basic and describe practices and discuss the and discuss the and explain the practices and and perspectives of the relationship between relationship between relationship between perspectives of the target target culture as they practices and practices and practices and culture as they relate to relate to topics studied perspectives of the target perspectives of the target perspectives of the target topics studied (e.g. (e.g. family experiences. culture as they relate to culture as they relate to culture as they relate to family, school, pastimes. dining, and leisure topics studied (e.g. topics studied (e.g. topics studied (e.g. and community). activities). environment, identity, creativity, and identity, creativity, and occupations, wellness, change). change). and personal interests). 2.1.1.a. Identify and 2.1.2.a. Use appropriate 2.1.3.a. Use appropriate 2.1.4.a. Interact according 2.1.5.a. Interact according replicate greetings, verbal and non-verbal verbal and non-verbal to the social and cultural to the social and cultural expressions of courtesy. expressions when expressions when patterns of behavior in patterns of behavior in a and formal and informal interacting with others in interacting with others in formal or informal variety of formal or registers (forms of everyday situations. everyday situations. contexts. informal contexts. address). 2.1.2.b. Identify and 2.1.3.b. Identify, describe, 2.1.4.b. Analyze and 2.1.5.b. Analyze and 2.1.1.b. Identify and and discuss patterns of describe patterns of discuss patterns of explain patterns of describe basic patterns of behavior in everyday behavior in everyday behavior found in behavior found in behavior in everyday situations. historical and literary situations. historical and literary situations. contexts and in contexts and in contemporary life. contemporary life. 2.1.1.c. Identify some 2.1.2.c. Identify and 2.1.3.c. Identify, describe, 2.1.4.c. Analyze and 2.1.5.c. Analyze and common beliefs or describe some common discuss common beliefs or and discuss some common explain common beliefs or attitudes of the target beliefs or attitudes of the beliefs or attitudes of the attitudes of the target attitudes of the target culture as they relate to target culture as they relate target culture as they relate culture found in historical culture found in historical daily practices. to daily practices. to daily practices. and literary contexts and in and literary contexts and in contemporary life. contemporary life. **Clarifying Example: Clarifying Example: Clarifying Example: Clarifying Example: Clarifying Example:** Students role-play using Students research and Students report on health-Students analyze and Students analyze how culturally appropriate present information about care coverage in target discuss how a character's voting rights in target salutations and gestures. schools in target language language countries and behavior reflects the language countries have (2.1.1.a.)countries. (2.1.2.b.) indicate advantages and customs of the target changed over time. disadvantages. (2.1.3.b.) culture. (2.1.4.b.) (2.1.5.c.)

STANDARD 2.0 CULTURES

| Level 1 | and values of the target culture Level 2 | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
| 2.2.1. Students identify and describe products and perspectives of the target culture as they relate to topics studied (e.g. food, school, pastimes, and community). | 2.2.2. Students identify and describe products and perspectives of the target culture as they relate to topics studied (e.g. typical dishes, leisure activities, stores, travel destinations). | 2.2.3. Students describe and discuss products and perspectives of the target culture as they relate to topics studied (e.g. environment, personal interests, the arts, and holidays). | 2.2.4. Students analyze and discuss the relationship between products and perspectives of the target culture as they relate to topics studied (e.g. identity, creativity, and change). | 2.2.5. Students analyze and explain the relationship between products and perspectives of the target culture as they relate to topics studied (e.g. identity, creativity, and change). |
| 2.2.1.a. Identify and describe some products used in everyday life and how they are representative of the target culture. | 2.2.2.a. Identify and describe products used in everyday life and how they are representative of the target culture. | 2.2.3.a. Identify, describe, and discuss products used in everyday life and how they are representative of the target culture. | 2.2.4.a. Analyze and discuss the ways in which products reflect past or present beliefs of the target culture. | 2.2.5.a. Analyze and explain the ways in which products reflect past or present beliefs of the target culture. |
| 2.2.1.b. Identify countries and regions where the target language is spoken. | 2.2.2.b. Identify the impact of the geography of the target-language countries on the products in everyday life. | 2.2.3.b. Identify and discuss the impact of the geography of the target-language countries on the products in everyday life. | 2.2.4.b. Analyze and discuss the impact of geography on specific aspects of the target culture such as politics, economics, history, and beliefs. | 2.2.5.b. Analyze and explain the impact of geography on specific aspects of the target culture such as politics, economics, history, and beliefs. |
| 2.2.1.c. Identify well- known people from the target culture and describe their contributions. | 2.2.2.c. Identify well- known people from the target culture and describe their contributions. | 2.2.3.c. Identify well- known people from the target culture and describe and discuss their contributions. | 2.2.4.c. Identify and discuss the impact of past and present well-known people and events from the target culture on today's world. | 2.2.5.c. Identify and discuss the impact of past and present well-known people and events from the target culture on today's world. |
| Clarifying Example: Students explain eating habits and composition of meals. (2.2.1.a.) | Clarifying Example: Students identify attractions and travel destinations in target- language countries. (2.2.2.b.) | Clarifying Example: Students explain the relationship between regional cuisine and the geography of target- language countries. (2.2.3.b.) | Clarifying Example: Students analyze a work of art and explain the values it reflects. (2.2.4.a.) | Clarifying Example: Students research a societal issue; explain its history, and how the issue affects people today. (2.2.5.a.) |

| Level 1 Novice Low/ Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1.1. Students acquire new information and reinforce existing knowledge about other content areas through the target language. | 3.1.2. Students acquire new information and reinforce existing knowledge about other content areas through the target language. | 3.1.3. Students acquire new information and reinforce existing knowledge about other content areas through the target language. | 3.1.4. Students acquire new information and reinforce existing knowledge about other content areas through the target language. | 3.1.5. Students acquire new information and reinforce existing knowledge about other content areas through the target language. |
| 3.1.1.a. Identify target- language vocabulary and expressions found in other content areas. | 3.1.2.a. Identify target- language vocabulary and expressions found in other content areas. | 3.1.3.a. Identify target - language vocabulary and expressions found in other content areas. | 3.1.4.a. Apply knowledge gained through the target language to other content areas. | 3.1.5.a. Transfer knowledge gained through the target language to other content areas. |
| 3.1.1.b. Connect topics studied in the target language to other content areas. | 3.1.2.b. Connect topics studied in the target language to other content areas. | 3.1.3.b. Connect topics studied in the target language to other content areas. | 3.1.4.b. Apply knowledge gained in other content areas to topics studied in the target language. | 3.1.5.b. Apply knowledge gained in other content areas to topics studied in the target language. |
| Clarifying Example: Students use Celsius temperature scales to describe weather conditions. (3.1.1.b.) | Clarifying Example: Students use map reading skills to follow and give directions. (3.1.2.b .) | Clarifying Example: Students develop a sample fitness and nutrition plan using the food pyramid. (3.1.3.b.) | Clarifying Example: Students write an analysis of the theme of a poem or short story. (3.1.4.b.) | Clarifying Example: Students debate a historica question in the target- language country. (3.1.5.b.) |

STANDARD 3.0 CONNECTIONS STANDARD 3.1: Connections: Across Disciplines: Stude:

* Although this standard is an integral part of the full instructional program, it is not assessed separately. Rather, it is integrated into the assessment of other standards.

| Level 1 | Level 2 | Level 3 | Level 4 | Level 5/6 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Novice High/ | Intermediate Low/ | Intermediate Mid |
| 3.2.1. Students examine familiar topics from the perspectives of cultures where the language is spoken. | 3.2.2. Students examine familiar topics from the perspectives of cultures where the language is spoken. | Intermediate Low 3.2.3. Students examine a variety of familiar topics from the perspectives of cultures where the language is spoken. | Intermediate Mid 3.2.4. Students examine various topics from the perspectives of cultures where the language is spoken. | 3.2.5. Students examine various topics from the perspectives of cultures where the language is spoken. |
| 3.2.1.a. Describe cultural perspectives gained from print and nonprint resources, including some authentic materials. | 3.2.2.a. Describe cultural perspectives gained from print and nonprint resources, including a variety of authentic materials. | 3.2.3.a. Describe cultural perspectives gained from print and nonprint resources, including a variety of authentic materials. | 3.2.4.a. Analyze and discuss cultural perspectives gained from authentic print and nonprint resources, including works of literature. | 3.2.5.a. Analyze and explain cultural perspectives gained from a variety of authentic print and nonprint resources, including works of literature and exposition. |
| Clarifying Example: Students use culturally appropriate symbols to describe time, weight, and height. (3.2.1.a.) | Clarifying Example: Students use a city map to identify names of streets to determine how streets are named. (3.2.2.a.) | Clarifying Example: Students read and discuss critiques of popular movies in the United States from target-language teen magazines. (3.2.3.a.) | Clarifying Example: Students watch an evening newscast from the target- language culture and from the United States and compare the coverage and general presentation. (3.2.4.a.) | Clarifying Example: Students participate in a Socratic seminar on curren issues in the target culture. (3.2.5.a.) |

STANDARD 3.2: Connections: Added Perspectives: Students acquire information and r mine the distin 41 ÷....

* Although this standard is an integral part of the full instructional program, it is not assessed separately. Rather, it is integrated into the assessment of other standards.

| Level 1 Novice Low/Novice Mid | Level 2 Novice Mid/Novice High | Level 3 Novice High/ Intermediate Low | Level 4 Intermediate Low/ Intermediate Mid | Level 5/6 Intermediate Mid |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.1.1. Students gain insight into the nature of language through comparisons with the target language. | 4.1.2. Students gain insight into the nature of language through comparisons with the target language. | 4.1.3. Students gain insight into the nature of language through comparisons with the target language. | 4.1.4. Students gain insight into the nature of language through comparisons with the target language. | 4.1.5. Students gain insight into the nature of language through comparisons with the target language. |
| 4.1.1.a. Compare cognates, word parts, and grammatical structures of the target language and English. | 4.1.2.a. Compare cognates, word parts, and grammatical structures of the target language and English. | 4.1.3.a. Compare cognates, word parts, and grammatical structures of the target language and English. | 4.1.4.a. Compare cognates, word parts, and grammatical structures of the target language and English. | 4.1.5.a. Compare cognates, word parts, and grammatical structures of the target language and English. |
| 4.1.1.b. Compare syntax of the target language and English. | 4.1.2.b. Compare syntax of the target language and English. | 4.1.3.b. Compare syntax of the target language and English. | 4.1.4.b. Compare syntax of the target language and English. | 4.1.5.b. Compare syntax of the target language and English. |
| 4.1.1.c. Compare idiomatic expressions of the target language and English. | 4.1.2.c. Compare idiomatic expressions of the target language and English. | 4.1.3.c. Compare idiomatic expressions of the target language and English. | 4.1.4.c. Compare idiomatic expressions of the target language and English. | 4.1.5.c. Compare idiomatic expressions of the target language and English. |
| 4.1.1.d. Recognize that there are words, phrases, and idioms that cannot be translated directly from one language into another. | 4.1.2.d. Recognize that there are words, phrases, and idioms that cannot be translated directly from one language into another. | 4.1.3.d. Recognize that there are words, phrases, and idioms that cannot be translated directly from one language into another. | 4.1.4.d. Recognize that there are words, phrases, and idioms that cannot be translated directly from one language into another. | 4.1.5.d. Recognize that there are words, phrases, and idioms that cannot be translated directly from one language into another. |
| 4.1.1.e. Compare sound- symbol association between the target language and English. | 4.1.2.e. Compare sound- symbol association between the target language and English. | | | |

STANDARD 4.0 COMPARISONS STANDARD 4.1: Language Comparisons: Students demonstrate understanding of the nature of language through comparison - C +1- - 1-

*Although this standard is an integral part of the full instructional program, it is not assessed separately. Rather, it is integrated into the assessment of other standards.

.....

| studied and their own. Level 1 | Level 2 | Level 3 | Level 4 | Level 5/6 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Novice High/ Intermediate Low | Intermediate Low/ Intermediate Mid | Intermediate Mid |
| 4.2.1. Students compare practices, products, and perspectives of the target culture with their own. | 4.2.2. Students compare practices, products, and perspectives of the target culture with their own. | 4.2.3. Students compare practices, products, and perspectives of the target culture with their own. | 4.2.4. Students compare practices, products, and perspectives of the target culture with their own. | 4.2.5. Students compare practices, products, and perspectives of the target culture with their own. |
| In the context of topics studied— | In the context of topics studied— | In the context of topics studied— | In the context of topics studied— | In the context of topics studied— |
| 4.2.1.a. Compare basic patterns of behavior, both verbal and non-verbal, in everyday situations. | 4.2.2.a. Compare basic patterns of behavior, both verbal and non-verbal, in everyday situations. | 4.2.3.a. Compare basic patterns of behavior, both verbal and non-verbal, in everyday situations. | 4.2.4.a. Compare patterns of behavior found in historical and literary contexts and in contemporary life. | 4.2.5.a. Compare patterns of behavior found in historical and literary contexts and in contemporary life. |
| 4.2.1.b. Compare common beliefs or attitudes. | 4.2.2.b. Compare common beliefs or attitudes. | 4.2.3.b. Compare common beliefs or attitudes. | 4.2.4.b. Compare common beliefs or attitudes found in historical and literary contexts, in the arts, and in contemporary life. | 4.2.5.b. Compare common beliefs or attitudes found in historical and literary contexts, in the arts, and in contemporary life. |
| 4.2.1.c. Compare products used in everyday life. | 4.2.2.c. Compare products used in everyday life. | 4.2.3.c. Compare products used in everyday life. | 4.2.4.c. Compare the impact of geography on politics, economics, history, or beliefs. | 4.2.5.c. Compare the impact of geography on politics, economics, history, or beliefs. |
| Clarifying Example: Students complete a T- chart comparing greeting practices. (4.2.1.a.) | Clarifying Example: Students compare sizing systems of target cultures to those of the United States to order clothes online. (4.2.2.c.) | Clarifying Example: Students complete a Venn diagram comparing medical services available in target cultures and the United States. (4.2.3.c.) | Clarifying Example: Students investigate the relationship between location and local gastronomy. (4.2.4.c.) | Clarifying Example: Students compare and contrast voting practices of the target culture to their own. (4.2.5.a.) |

| Level 1 | nities: Practical Applications: Level 2 | Level 3 | Level 4 | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Novice High/ | Intermediate Low/ | Level 5/6 |
| | The first of the fight | Intermediate Low | Intermediate Low/ | Intermediate Mid |
| 5.1.1. Students apply their language proficiency and cultural competence within and beyond the school setting. | 5.1.2. Students apply their language proficiency and cultural competence within and beyond the school setting. | 5.1.3. Students apply their language proficiency and cultural competence within and beyond the school setting. | 5.1.4. Students apply their language proficiency and cultural competence within and beyond the school setting. | 5.1.5. Students apply their language proficiency and cultural competence within and beyond the school setting |
| 5.1.1.a. Communicate with speakers of the target language through face-to-face encounters or the use of technology. | 5.1.2.a. Communicate with speakers of the target language through face-to-face encounters or the use of technology. | 5.1.3.a. Communicate with speakers of the target language through face-to-face encounters or the use of technology. | 5.1.4.a. Communicate with speakers of the target language through face-to-face encounters or the use of technology. | 5.1.5.a. Communicate with speakers of the target language through face-to-face encounters or the use of technology. |
| 5.1.1.b. Participate in community service activities where the use of the target language facilitates communication. | 5.1.2.b. Participate in community service activities where the use of the target language facilitates communication. | 5.1.3.b. Participate in community service activities where the use of the target language facilitates communication. | 5.1.4.b. Participate in community service activities where the use of the target language facilitates communication. | 5.1.5.b. Participate in community service activities where the use of the target language facilitates communication. |
| 5.1.1.c. Identify professions that require language proficiency and cultural competence. | 5.1.2.c. Identify professions that require language proficiency and cultural competence. | 5.1.3.c. Explore professions that require language proficiency and cultural competence. | 5.1.4.c. Explore field experiences that require language proficiency and cultural competence. | 5.1.5.c. Participate in work-based study that requires language proficiency and cultural competence. |

STANDARD 5.0 COMMUNITIES

*Although the goal of the instructional program is to foster life-long learning of world languages and cultures, this standard is not assessed.

.

| Level 1 | Level 2 | Students use the language for Level 3 | Level 4 | Level 5/6 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Novice Low/Novice Mid | Novice Mid/Novice High | Novice High/ | Intermediate Low/ | Intermediate Mid |
| | | Intermediate Low | Intermediate Mid | |
| 5.2.1. Students use their target language skills to access authentic sources of information and entertainment for personal enrichment beyond the school setting. | 5.2.2. Students use their target language skills to access authentic sources of information and entertainment for personal enrichment beyond the school setting. | 5.2.3. Students use their target language skills to access authentic sources of information and entertainment for personal enrichment beyond the school setting. | 5.2.4. Students use their target language skills to access authentic sources of information and entertainment for personal enrichment beyond the school setting. | 5.2.5. Students use their target language skills to access authentic sources of information and entertainment for personal enrichment beyond the school setting. |
| 5.2.1.a. Read or use various media to gain information for enjoyment and personal growth. | 5.2.2.a. Read or use various media to gain information for enjoyment and personal growth. | 5.2.3.a. Read or use various media to gain information for enjoyment and personal growth. | 5.2.4.a. Read or use various media to gain information for enjoyment and personal growth. | 5.2.5.a. Read or use various media to gain information for enjoyment and personal growth. |
| 5.2.1.b. Participate in a variety of cultural events and social activities where the target language is spoken. | 5.2.2.b. Participate in a variety of cultural events and social activities where the target language is spoken. | 5.2.3.b. Participate in a variety of cultural events and social activities where the target language is spoken. | 5.2.4.b. Participate in a variety of cultural events and social activities where the target language is spoken. | 5.2.5.b. Participate in a variety of cultural events and social activities where the target language is spoken. |

*Although the goal of the instructional program is to foster life-long learning of world languages and cultures, this standard is not assessed.

. .

Montgomery County Public Schools Response to Feedback on World Languages Framework

| Feedback | Response |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. World languages? Are there other kinds I | 1. The Maryland State Department of |
| haven't heard of? This nomenclature for your | Education has labeled this curricular area |
| program is uninformative. My suggestion is | world languages. |
| that you use foreign, or international, instead of | |
| world. Or even better, come right out and call | |
| it non-English. | |
| 2. Consider specifying objectives more in terms of which verbs will be used by students. | 2. The framework, developed for multiple languages, does not include detail such as verbs to be taught or used by students. Such detail is included in instructional guides and resources for specific languages. |
| 3. Consider using the textbook more, so that | 3. We are in the process of realigning French |
| year one would be chapters $1-5$, for example. | and Spanish levels 1–3 so that instruction is |
| | more closely aligned with the textbooks. This |
| | is a multiyear project. |
| 4. Your vocabulary lists for all levels should be | 4. Vocabulary lists are not part of the |
| reviewed by experts, by a panel of speakers | framework. This comment appears to refer to |
| who are native (Spanish). | vocabulary lists on the world languages |
| | website for specific languages. These lists |
| | were reviewed by Montgomery County Public Schools (MCPS) resource teachers, a group |
| | that includes native speakers. |
| 5. like that organized language does not start as | 5. MCPS will consider this feedback as we |
| offering until middle school, please do not | develop new and refine existing products and |
| change and add more to elementary school | services related to these concerns. |
| curriculum framework- already out of balance | |
| with math and everything else they are | |
| squeezing in and don't feel like younger kids | |
| need more. if parents want to get their kids | |
| into languages early (b/c research suggests, | |
| etc), they can/should enroll in private school | |
| and/or go to facility that teaches them, etc. in | · · |
| fact, wish our elementary school did not have | |
| "italian" which is not really teaching them the | |
| language and is taking away from other areas | |
| of curriculum they could be doing more of in | |
| elem school ie: art, pe, music. also, makes no | |
| sense to me that the school is even offering this | |
| italian "language block" in that there is no | |
| advancement when they get into middle | |
| school. when foreign language is introduced, | |
| there should be a clear path that is offered | |

| across ALL the schools in the county. think | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| you get into trouble (budget and numbers wise) | |
| when you offer some language offerings to | |
| some and not otheres remember we are | |
| public school and you cannot offer everything | |
| to everyone so think you should focus on basic | |
| foreign languages that make sense from | |
| academic and budget perspective. should | |
| offer latin as part of world language | |
| curriculum. can't believe this is not even | |
| offered eventhough this language is | |
| foundation/base for so many languages and | |
| would even help teaching english/language arts | |
| curriculum. as final side note, think it is | |
| riduculous that MCPS does not have really | |
| have an elementary school ENGLISH | |
| curriculum. don't know how you can teach a | |
| foreign language when lots of kids don't/can't | |
| even write in their own language. thanks for | |
| asking and good luck. | |
| 6. My daughter is learning "Chinese as a | 6. MCPS will consider this feedback as we |
| foreign language." For the past several years, | develop new and refine existing products and |
| she has been in classes where the majority of | services related to these concerns. |
| students are native Chinese speakers. Our | |
| experience is that the curriculum, the grading | MCPS staff advises stakeholders to continue to |
| curve, and the teaching approach is directed at | work with local schools on specific concerns. |
| these native speakers. The most important | |
| thing you can do is find a solution to this | |
| problem. Montgomery County deserves a | |
| program that is designed and taught for | |
| "Chinese as a foreign language" students. I | |
| am happy to speak to you more about this and | |
| have submitted a brief plan to the school for | |
| better understanding the significance of the | |
| problem and moving toward solutions. | |
| 7. Foreign language learning should start | |
| | develop new and refine existing products and |
| | services related to these concerns. |
| need to be studied more than 45-60 minutes | |
| per week. I think courses should be offered | |
| beginning in 3rd or 4th grade. | |
| 8. The language curriculum should reflect the | 8. MCPS will consider this feedback as we |
| appreciation and awareness of the changes | |
| presently taking place in world society. At | services related to these concerns. |
| one time the only language available in most | |
| classrooms was French. This represented the | |
| 7. Foreign language learning should start earlier than middle school. The FLES offerings are not enough. Foreign languages need to be studied more than 45-60 minutes per week. I think courses should be offered beginning in 3rd or 4th grade. 8. The language curriculum should reflect the appreciation and awareness of the changes presently taking place in world society. At one time the only language available in most | services related to these concerns. |

,

| obvious agreed upon value of both France and Canada as allies and economic partners. It also represented how Mexico and the other Spanish Countries were under most estimated as too their future economic and cultural relevance to the United States. The Olympics are some times a very good indicators of change that is taking place. The educators of this country have the ability to teach our children to perform as robots or to teach them to perform adn adjust as great learners. I say this to mean that we must teach and prepare our society to be able to adapt to change. If they learn only the languages that we have for generations been accuastomed to we will leave them helpless when those languages lose their economic and strategic importance in the world. Our educators must embrace the recent changes in the world which have made us all much more aware of the Middle East and Asia (namely China). Arabic, Japanese and most of all Chinese should be offered at all public High | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| China). Arabic, Japanese and most of all | |
| 9. Ninety responses suggested that immersion programs be included in the framework. They submitted this feedback: | 5. The MCPS world languages framework applies to secondary courses. That was not clearly stated in the document or its introduction when it was posted for feedback. |
| Based on the MCPS website, world languages include two things: Foreign Language Elementary School (FLES) and Immersion. These guidelines should address both programs, and actually mention the word "immersion" within them. Guidelines developed by other U.S. counties with immersion address both. The chart (page 2) of American Gaunail on the Tasching of Fund | The framework for the elementary immersion program is the MCPS elementary framework for the Elementary Integrated Curriculum. Next steps for concerns about immersion programs will be addressed separately from the world languages framework. |
| American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Performance Guidelines for K-12 Learners addresses FLES learning only (30-90 minutes per week) and not immersion learning. Please note that limitation | FLES programs are independent of the MCPS instructional program, and are offered through the Parent Teacher Associations at individual schools. |

| next to the chart. MCPS needs to include | ACTFL guidelines focus on second language |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| performance guidelines for immersion students | use by students who participated in elementary, |
| as well. Specific to the guidelines: ACTFL | middle, and high school foreign language |
| staff indicate that immersion learners would | programs. The guidelines are for secondary |
| meet different benchmarks than FLES learners. | language programs, and are not intended to |
| Those benchmarks should be included in these | include performance levels related to |
| guidelines as well. The guidelines mention | immersion programs. The chart was included |
| ongoing assessments: Will immersion students | to show the lengthy sequence of study needed |
| be assessed in their target language? If yes, | to achieve even an intermediate level of |
| that would give us the data that are missing and | proficiency. |
| would be so valuable to the sustainability of | |
| these vibrant programs. | |